

中国古典小说名著百部



# 清平山堂话本 熊龙峰四种小说

忘横麈鹿可同遊 紅塵一任便

外彼從音叩其柴扉有一小童子啟門

與鄰叟視泉於石梁少頃便回藜不

環眼方面長身背負鹿蹄二隻從

姓名大漢晉曰某蹇氏丙名字白

何人到此貴幹繁曰有故人百里

「明」 洪楫 熊龍峰 編印

讓公子繁先入塞內講說甚有次

首同候其父少頃童子報曰翁歸

七好醫胎矣於牧豎之中

然出山以嗣生示

也公子繁將百里奚

求先生至秦方敢登

山野農夫從未見此感

望望雨煩二位老叟

敗亡若秦君肯虛心任

注音釋義綉像人物表

方從瑟丙使



I 242.3  
30-c<sub>2</sub>

中国古典小说名著百部

清平山堂话本  
熊龙峰  
四种小说

〔明〕 洪楫 熊龙峰 编印



华夏出版社  
一九九五年·北京

(京)新登字 045 号

图书在版编目(CIP)数据

清平山堂话本/(明)洪楸编印 熊龙峰四种小说/(明)熊龙峰  
编印

北京:华夏出版社,1995.12

ISBN 7-5080-0820-0

I. ①清…②熊… II. ①洪…②熊… III. 话本小说—中国—明代

IV. I242.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(95)第 17765 号

插图 王增弟 钟小季

华夏出版社出版发行

(北京东直门外香河园北里4号)

新华书店经销

唐山市印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 13印张 392千字

1995年12月北京第1版 1995年12月北京第1次印刷

印数1—21000册

ISBN7-5080-0820-0/I·491

定价:19.50元

## 内容提要

本书是明代两部话本小说集《清平山堂话本》和《熊龙峰四种小说》的合集。

《清平山堂话本》，原名《六十家小说》，明代嘉靖时“清平山堂”堂主洪楸编印。全书分《雨窗》、《长灯》、《随航》、《欹枕》、《解闲》、《醒梦》六集，每集收小说十篇，共六十篇，是编印最早的一部话本小说选集。书中收集的小说包括宋、元、明三代的作品，分别出自不同作者之手。内容基本上是民间的创作，没有表现士大夫的心态，也不刻意追求高雅隽永的格调，而是用一般市井小民的眼睛收揽五光十色的俗人俗事，创造的是与传统诗文迥然有别的艺术世界。其中写商人最多，妇女受压迫的主题写得最好。故事曲折完整，风格古朴质拙，具有潜在的艺术生命力。

《熊龙峰四种小说》，明代书商熊龙峰刊行。包括《张生彩鸾灯传》、《苏长公章台柳传》、《冯伯玉风月相思小说》、《孔淑芳双鱼扇坠传》四种话本小说。前两部为宋代作品，后两部为明代作品。其中，《张生彩鸾灯传》叙张舜美与刘素香破镜重圆的故事。《苏长公章台柳传》叙苏东坡来信于妓女章台柳事。《冯伯玉风月相思小说》叙洪武时冯伯玉与赵云琼的恋爱故事。《孔淑芳双鱼扇坠传》叙明弘治年间徐景春遇女鬼孔淑芳事。

本书另外还收入三部清代小说集《四巧说》、《雨花香》和《通天乐》。

## 出版前言

中国古典小说汗牛充栋，蔚为大观，其中许多作品世代流传，受到广大人民群众的喜爱。为弘扬华夏文化，我社从卷帙浩繁的古典文学宝库中精选有代表性的作品100部，编成《中国古典小说名著百部》丛书奉献给读者。这套丛书具有以下四个特点：

第一，选题宽。除了《三国演义》、《水浒全传》、《西游记》、《红楼梦》这“四大名著”外，还选收了诸如《封神演义》、《东周列国志》、《说唐》、《说岳全传》、《隋唐演义》等艺术成就和社会影响较为突出的古典长篇小说，有的作品甚至从未点校整理刊印过，因而这套丛书将更加全面系统地展示中国古典小说的风貌。堪作普通中国人承袭优秀传统文化的通俗百科全书。

第二，读者面宽。这套丛书中的作品有些已有多种版本流传，然而许多版本都没有注释，有些版本虽有注释但偏于学术性。我社立足于中国古典文学知识的普及，组织力量对作品中的疑难字词、语句以及方言、典故一一作了注音和释义，有助于文化程度较低的读者扫除阅读障碍，也有助于一般读者阅读参考，适应多种文化水平的读者阅读。

第三，附人物表。这些作品内容复杂，人物众多，许多读者阅读时常常苦于理不清这些人物的背景和关系。我社特要求注释者梳理列出书中的主要人物表，使读者了解这些主要人物的来龙去脉，有助于理解和记忆。

第四，配插图。每种作品均配有若干幅精美的插图。这些插图大多选取自馆藏善本中的绣像，或由当代画家重新创作，使读者能直观地感受到作品的内容情节，如见其人，如闻其声，增强审美情趣。

希望《中国古典小说名著百部》能得到广大读者的喜爱，也希望专家和读者提出意见和建议，以使这套丛书日臻完善。

1995年12月

清平山堂话本

〔明〕洪楸 编印

## 篇目目录

清平山堂话本 .....	(1)
熊龙峰四种小说 .....	(173)
四巧说 .....	(207)
雨花香 .....	(279)
通天乐 .....	(375)

# 目 录

## 卷一

- 柳耆卿诗酒玩江楼记····· (1)  
简帖和尚····· (3)  
西湖三塔记····· (13)  
合同文字记····· (20)  
风月瑞仙亭····· (23)

## 卷二

- 蓝桥记····· (27)  
快嘴李翠莲记····· (29)  
洛阳三怪记····· (39)  
风月相思····· (46)  
张子房慕道记····· (55)

## 卷三

- 阴鹭积善····· (61)  
陈巡检梅岭失妻记····· (64)  
五戒禅师私红莲记····· (73)  
刎颈鸳鸯会····· (79)  
杨温拦路虎传····· (86)

## 雨窗集上

- 花灯轿莲女成佛记····· (97)  
曹伯明错勘赃记····· (105)  
错认尸····· (108)  
董永遇仙传····· (118)  
戒指儿记····· (124)

## 雨窗集下 (佚)



清平山堂话本

---

敬枕集上

羊角哀死战荆轲····· (133)

死生交范张鸡黍····· (137)

敬枕集下

老冯唐直谏汉文帝····· (141)

汉李广世号飞将军····· (146)

夔关姚卞吊诸葛····· (150)

雷川萧琛贬霸王····· (156)

李元吴江救朱蛇····· (161)

## 卷一

### 柳耆<sup>①</sup> 卿诗酒玩江楼记

入话：

谁家弱女胜姮娥，行速香阶体态多；  
两朵桃花培晓日，一双星眼转秋波；  
钗从鬓畔飞金凤，柳傍眉间锁翠蛾。  
万种风流观不尽，马行十步九蹉跎。

这首诗是柳耆卿题美人诗。

当时是宋神宗朝间，东京有一才子，天下闻名，姓柳，双名耆卿，排行第七，人皆称为“柳七官人”。年方二十五岁，生得丰姿洒落，人材出众。吟诗作赋，琴棋书画，品竹调丝，无所不通。专爱在花街柳巷，多少名妓欢喜他。在京师与三个出名上行首打暖：一个唤做陈师师，一个唤做赵香香，一个唤做徐冬冬。这三个顶老陪钱争养着那柳七官人，三个爱这柳七官人，曾作一首词儿为证。其词云：

师师媚容艳质，香香与我情多，冬冬与我煞脾和，独自窝盘三个。  
撰字苍王未肯，权将“好”字停那。如今意下待如何？“姦”字中间

着我。

这柳七官人在三个行首家闲耍无事，一日，做一篇歌头曲尾。歌曰：

十里荷花九里红，中间一朵白松松。  
白莲则好摸藕吃，红莲则好结莲蓬。

结莲蓬，结莲蓬，莲蓬好吃藕玲珑。开花须结子，也是一场空。一时乘酒兴，空肚里吃三钟。翻身落水寻不见，则听得采莲船上，鼓打扑鞑鞑。

柳七官人一日携仆到金陵城外，玩江楼上，独自个玩赏，吃得大醉，命仆取笔，作一只词，词寄《虞美人》，乃写于楼中白粉壁上。其词曰：

① 耆(qi,音齐)。

春花秋月何时了？往事知多少！小楼昨夜又东风，故国不堪回首月明中！雕栏玉砌应犹在，只是朱颜改。问君能有几多愁，恰似一江春水向东流。

柳七官人词罢，掷笔于楼，拂袖而返京都。

这柳耆卿诗词文采压于才士，因此近侍官僚喜敬者多举孝廉，保奏耆卿为江浙路管下余杭县宰。柳耆卿乃辞谢官僚，别了三个行首，各各饯别而不忍舍。遂别亲朋，将带仆人，携琴剑书箱，迤迳<sup>①</sup>在路。不一日，来到余杭县上任。端的为官清政，讼简词清。

过了两月，用己财起造一楼于官塘水次，效金陵之楼，题之额曰“玩江楼”，以自取乐。本处有一美丽歌妓，姓周，小字月仙，柳七官人每召至楼上歌唱祇应<sup>②</sup>。柳县宰见月仙果然生得：

云鬓轻梳蝉翼，蛾眉巧画春山。朱唇注一颗天桃，皓齿排两行碎玉。花生媚脸，冰骨明眸；意志妖娆，精神艳冶。岂特余杭之绝色，尤胜都下之名花。

当日酒散，柳县宰看了月仙，春心荡漾，以言挑之。月仙再三拒之，弗从而去。柳七官人交人打听，原来这周月仙自有个黄员外，情密甚好。其黄员外宅，与月仙家离古渡一里有余，因此每夜用船来往。耆卿备知其事，乃密召其舟人至，分付交伊：“夜间船内强奸月仙，可来回覆，自有重赏。”其舟人领台旨去了。

却说周月仙一日晚独自下船，欲往黄员外宅去。月色明朗，船行半路，舟人将船缆于无人烟处，走入船内，不问事由，向前将月仙搂抱在舱中，逼着定要云雨。周月仙料难脱身，不得已而随之。与舟人云收雨散，月仙惆怅，而作诗歌之：

自恨身为妓， 遭淫不敢言。

羞归明月渡， 懒上载花船。

是夜周月仙被舟人淫勾，不敢明言，乃往黄员外家，至晓回家。

其舟人已自回覆柳县宰。县宰设计，乃排宴于玩江楼上，令人召周月仙歌唱，却乃预令舟人假作客官预坐。酒半酣，柳县宰乃歌周月仙所作之诗。曰：

自恨身为妓， 遭淫不敢言。

羞归明月渡， 懒上载花船。

① 迤迳(yili, 音乙里)——曲折连绵。

② 祇(zhi, 音支)应——恭敬地应答。祇, 恭敬。

## 简帖和尚

柳耆卿歌诗毕，周月仙惶愧，羞惭满面，安身无地，低首不语。耆卿命舟人退去。月仙向前跪拜。告曰：“相公恕贱人之罪，望怜而惜之！妾今愿为侍婢，以奉相公，心无二也！”当日，月仙遂与耆卿欢洽。耆卿大喜而作诗曰：

佳人不自奉耆卿，却驾孤舟犯夜行。

残月晓风杨柳岸，肯教辜负此时情！

诗罢，月仙拜谢耆卿而回。自此，日夕常侍耆卿之侧，与之欢悦无怠。

忽一日，耆卿酒醉，命月仙取纸笔作一词，词寄《浪里来》。词曰：

柳解元使了计策，周月仙中了机扣。我交那打鱼人准备了钓鳌钩。你是怪怪人，算来出不得文人手。姐姐，免劳惭皱<sup>①</sup>，我将那点铜钹掘倒了玩江楼。

柳七官人写罢，付与周月仙。月仙谢了，自回。

这柳县宰在任三年，周月仙殷勤奉从，两情笃爱。却恨任满回京，与周月仙相别，自回京都。

到今风月江湖上，万古渔樵作话文。

有诗曰：

一别知心两地愁，任他月下玩江楼。

来年此日知何处？遥指白云天际头。

又诗曰：

耆卿有意恋月仙，清歌妙舞乐怡然。

两下相思不相见，知他相会是何年？

## 简帖和尚

### 公案传奇

入话《鹧鸪天》：

白苧<sup>②</sup>千袍入嫩凉。春蚕食叶响长廊。禹门<sup>③</sup>已准桃花浪，月

① 惭皱——即“免劳”意。皱，皮肤皱纹。

② 白苧(zhù,音住)——白色苧麻。

③ 禹门——山西河津县西北龙门的别称。相传为夏禹所凿。

殿先收桂子香。 鹏北海，凤朝阳，又携书剑路茫茫。明年此日青云去，却笑人间举子忙。

大国长安一座县，唤做咸阳县，离长安四十五里。一个官人，复姓宇文，名绶，离了咸阳县，来长安赴试，一连三番试不过。有个浑家<sup>①</sup>王氏，见丈夫试不中归来，把复姓为题做个词儿，专说丈夫试不中，名唤做《望江南》。词道是：

公孙<sup>②</sup>恨，端木<sup>③</sup>笔俱收。枉念歌馆经数载，寻思徒记万余秋，  
拓拔<sup>④</sup>泪交流。 村仆困，闷驾独孤舟。不望手勾龙虎榜，慕容<sup>⑤</sup>颜  
老一齐休，甘分<sup>⑥</sup>守间丘。

那王氏意不尽，看着丈夫，又做四句诗儿：

良人得得负奇才，何事年年被放回？

君面从今羞妾面，此番归后夜间来。

宇文解元从此发忿道：“试不中，定是不归！”到得来年，一举成名了，只在长安住，不归去。浑家王氏见这丈夫不归，理会得道：“我曾做诗嘲他，可知道不归。”修一封书，叫当直王吉来：“你与我将这封书去四十五里，把与官人！”书中前面略叙寒暄，后面做只词儿，名做《南柯子》。词道是：

鹊喜噪晨树，灯开半夜花。果然音信到天涯，报道玉郎登第出京  
华。 旧恨消眉黛，新欢上脸霞。从前都是误疑他，将谓经年狂荡  
不归家。

去这词后面，又写四句诗道：

长安此去无多地，郁郁葱葱佳气浮。

良人得意正年少，今夜醉眠何处楼？

宇文绶接得书，展开看，读了词，看罢诗，道：“你前回做诗，教我从今归后夜间来，我今试过了，却要我回。”就旅邸中取出文房四宝，做了只曲儿，唤做《踏莎行》：

足趂<sup>⑦</sup>云梯，手攀仙桂，姓名高挂《登科记》。马前喝道“状元来”！

① 浑家——妻子。此指宇文绶的妻子。

② ③④⑤公孙、端木、拓拔、慕容——均为复姓。公孙，亦为封建社会对官僚子弟的尊称；拓拔，北魏皇族的姓，亦指代皇亲贵胄。

⑥ 甘分——甘愿。

⑦ 趂(niè,音聂)——踏、踩。

## 简帖和尚

金鞍玉勒成行辇。宴罢归来，恣游花市，此时方显平生志。修书速报凤楼人，这回好个风流婿！

做毕这词，取张花笺，折叠成书。待要写了付与浑家，正研墨，觉得手重，惹翻砚水滴儿，打湿了纸。再把一张纸折叠了，写成封家书，付与当直王吉，教分付家中孺人①：“我今在长安试过了，到夜了归来。急去传语孺人：不到夜，我不归来！”王吉接得书，唱了喏，四十五里田地，直到家中。

话里且说宇文绶发了这封家书，当日天色晚，客店中无甚底事，便去睡。方才朦胧睡着，梦见归去，到咸阳县家中，见当直王吉在门前，一壁②脱下草鞋洗脚。宇文绶问道：“王吉，你早归了？”再四问他不应。宇文绶焦躁，抬起头来看时，见浑家王氏把着蜡烛入去房里。宇文绶赶上来叫：“孺人，我归了！”浑家不睬。他又说两声，浑家又不睬。

宇文绶不知身在梦里，随浑家入房去，看这王氏时，放烛灯在桌子上，取早间一封书，头上取下金篦儿一剔，剔开封皮看时，却是一幅白纸。浑家含笑，就灯烛下把起笔来，就白纸上写了四句诗：

碧纱窗下启缄封，一纸从头彻底空。

知尔欲归情意切，相思尽在不言中。

写毕，换个封皮再来封了。那妇女把金篦儿去剔那蜡烛灯，一剔剔在宇文绶脸上，吃一惊，撒然睡觉，却在客店里床上睡，灯犹未灭。桌子上看时，果然错封了一幅白纸归去，着一幅纸写这四句诗。到得明日早饭后，王吉把那封书来，拆开看时，里面写着四句诗，便是夜来梦里见那浑家做底一般，当便安排行李，即时归家去。这便唤做“错封书”。

下来说底便是“错下书”。有个官人，夫妻两口儿正在家坐地，一个人送封简帖儿来与他浑家。只因这封简帖儿，变出一本跷蹊作怪底小说来。正是：

尘随马足何年尽？事系人心早晚休。

淡画眉儿斜插梳，不忺③拈弄绣工夫。云窗雾阁深深处，静拂云笺学草书。多艳丽，更清姝，神仙标格世间无。当时只说梅花似，细看梅花却不如。

① 孺人——妻子；妇人。

② 壁——边；面。

③ 忺(xiān, 音掀)——高兴。

东京汴州开封府枣梨<sup>①</sup>巷里有个官人，复姓皇甫，单名松。本身是左班殿直，年二十六岁；有个妻子杨氏，年二十四岁；一个十三岁的丫环，名唤迎儿，只这三口，别无亲戚。当时，皇甫殿直官差去押衣袄上边，回来是年节第二节。

去枣梨巷口一个小小底茶坊，开茶坊人唤做王二。当日茶市方罢，相是日中，只见一个官人入来。那官人生得：

浓眉毛，大眼睛，蹶鼻子，咯辇口。头上裹一顶高样大桶子头巾，

着一领大宽袖斜襟褶子，下面衬贴衣裳，绉鞋净袜。

入来茶坊里坐下。开茶坊的王二拿着茶盏，进前唱喏奉茶。那官人接茶吃罢，看着王二道：“少借这里等个人。”王二道：“不妨。”等多时，只见一个男女托个盘儿，口中叫：“卖鹌鹑、饽饽<sup>②</sup>儿！”官人把手打招，叫：“买饽饽儿。”僧儿见叫，托盘儿入茶坊内，放在桌上，将条篾篋穿那饽饽儿，捏些盐，放在官人面前，道：“官人吃饽饽儿。”官人道：“我吃。先烦你一件事。”僧人道：“不知要做甚么？”

那官人指着枣梨巷里第四家，问僧儿：“认得这人家么？”僧人道：“认得，那里是皇甫殿直家里。殿直押衣袄上边，方才回家。”官人问道：“他家有几口？”僧人道：“只是殿直，一个小娘子，一个小养娘。”官人道：“你认得那小娘子也不？”僧人道：“小娘子寻常不出帘儿外面，有时叫僧儿买饽饽儿，常去，认得。问他做甚么？”

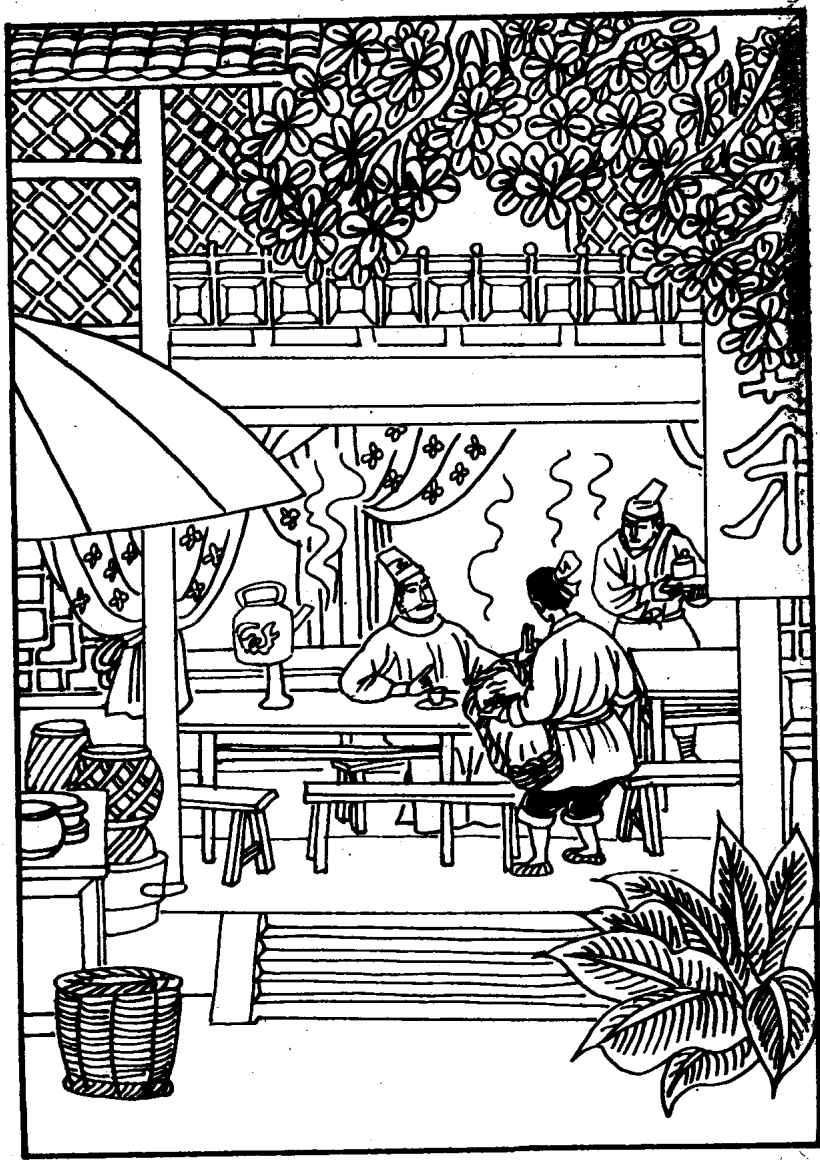
官人去腰里取下版金线篋儿，抖下五十来钱，安在僧儿盘子里。僧儿见了，可煞喜欢，叉手不离方寸：“告官人，有何使令？”官人道：“我相烦你则个。”袖中取出一张白纸，包着一对落索环<sup>③</sup>儿，两只短金钗子，一个筒帖儿，付与僧人道：“这三件物事，烦你送去适间问的小娘子。你见殿直，不要送与他。见小娘子时，你只道官人再三传语，将这三件物来与小娘子，万望笑留。你便去，我只在这里等你回报。”

那僧儿接了三件物事，把盘子寄在王二茶坊柜上。僧儿托着三件物事，入枣梨巷来，到皇甫殿直门前，把青竹帘掀起，探一探。当时皇甫殿直正在前面校

① 梨(shuò,音硕)。

② 饽饽(gūtuō,音古妥)——古时一种面食。一说即“馄饨”。

③ 落索环(huán,音环)——手镯。





椅<sup>①</sup>上坐地<sup>②</sup>，只见卖僧馊的小厮儿掀起帘子，猖狂狂，探一探了便走，皇甫殿直看着那厮震威一喝，便是：

当阳桥上张飞勇；一喝曹公百万兵。

喝那厮一声，问道：“做甚么？”那厮不顾便走。皇甫殿直拽开脚，两步赶上，摔<sup>③</sup>那厮回来，问道：“甚意思？看我一看了便走？”那厮道：“一个官人教我把三件物事与小娘子，不教把来与你。”殿直问道：“甚么物事？”那厮道：“你莫问，不教把与你！”

皇甫殿直捏得拳头没缝，去顶门上肩那厮一擻<sup>④</sup>，道：“好好的把出来教我看！”那厮吃了一擻，只得怀里取出一个纸裹儿，口里兀自道：“教我把与小娘子，又不教把与你！”皇甫殿直劈手夺了纸包儿，打开看，里面一对落索环儿，一短短金钗，一个筒帖儿。皇甫殿直得三件物事，拆开筒子看时：

某惶恐再拜，上启小娘子妆前：即日孟春时，谨恭惟懿<sup>⑤</sup>候起居万福。某外日荷蒙持杯之款，深切仰恋，未尝少替。某偶以薄干，不及亲诣，聊有小词，名《诉衷情》，以代面禀，伏乞懿览。

词道是：

知伊夫婿上边回，懊恼碎情怀。落索环儿一对，筒子与金钗。伊收取，莫疑猜，且开怀。自从别后，孤帏冷落，独守书斋。

皇甫殿直看了筒帖儿，劈开眉下眼，咬碎口中牙，问僧儿道：“谁教你把来？”僧儿用手指着巷口王二哥茶坊里道：“有个粗眉毛、大眼睛、蹶鼻子、略绰口的官人，教我把来与小娘子，不教我把你！”皇甫殿直一只手撑着僧儿狗毛，出这枣槊巷，径奔王二哥茶坊前来。僧儿指着茶坊道：“恰才在拶<sup>⑥</sup>里面打底床铺上坐地底官人，教我把来与小娘子，又不交把你，你却打我。”皇甫殿直再摔僧儿回来，不由开茶坊的王二分说。当时到家里，殿直焦躁，把门来关上，掇来掇了，唬得僧儿战做一团。

殿直从里面叫出二十四岁花枝也似浑家出来，道：“你且看这件物事！”那

① 校椅——即“交椅”。亦称交床、绳床。一种可以折叠的轻便坐具。

② 坐地——坐下。

③ 摔(zuó,音昨)——抓住。

④ 擻(bó,音搏)——击。

⑤ 懿(yì,音义)——美好、美德。旧多用为称艳美妇之辞。

⑥ 拶(zǎn,音攥)——拶指之刑。此代指刑具房。拶,紧夹手指。